

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
ООО «Синерджи Консалтинг»

Горская О.А.



Фотографические изображения

«Катетеры баллонные дилатационные CRE для эндоскопических процедур»

Производитель: «Бостон Сайентифик Корпорейшн», США.

Boston Scientific Corporation, 300 Boston Scientific Way, Marlborough, MA 01752, USA

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Катетер баллонный дилатационный пульмональный СРЕ
 Риппгольц, диаметр баллона: 12 мм/3,5 мм/16 мм; длина
 баллона 3 см; диаметр катетера 7,5F (2,5 мм); эффективная
 длина 110 см
 РУ № РЗН 200XXXXX от XX.XX.XXXX

Московское представительство компании Boston Scientific
 125284, Россия, Москва, ул. Ленинградский проспект, д. 72к2
 E-mail: Margarita.Voskreskaya@bso.com
 E-mail: rusia@bso.com

Неотомический, изотермический, температурный контроль: $\pm 174^{\circ}$ - $\pm 177^{\circ}$

[illegible]

Boston
Scientific

12mm
13.5mm
15mm

CRE™ Pulmonary

Pulmonary Balloon Dilatation Catheter

Catheter balón de dilatación pulmonar, Cathéter de dilatación à ballonnet pulmonaire, Lungen Ballon dilatationskatheter, Cateter de dilatare a baloncină pulmonară, Ballondilatatiekatheter voor de longen, 肺用バルーン拡張カテーテル, Ballondilatationskatheter für Lungen, Płucożyłkowy rozszerzający kateter, Cateter de Balão para Dilatação Pulmonar, Pulmonal ballong dilatationskatheter, Pulmonalis balloons tagadilkatheter, Pulmonální balónkový dilatační katétér, Balonowy cewnik rozszerzający płucny, Pulmonal ballong dilatationskatheter, Pulmonet Balon Dilatasyon Kateteri

Controls (1)

Ø	mm	12	13.5	15
(F)	(F)	(36)	(42.5)	(45)
Inflation Pressure	ATM	3	4.5	8 *
	psi	304	458	811 *

*Maximum Inflation Pressure
DO NOT EXCEED

ISO 15868

ISO 15868

ISO 15868

GTIN

08714729456230

LOT

21481587

REF

Catalog No.

M00550350

Use By

2020-12-06

08714729456230

Universal SSC-84 Code

08714729456230

Boston Scientific
CRE™ Pulmonary
12mm / 13.5mm / 15mm
GTIN: 08714729456230
REF: M00550350
LOT: 21481587

Boston Scientific
CRE™ Pulmonary
12mm / 13.5mm / 15mm
GTIN: 08714729456230
REF: M00550350
LOT: 21481587

Boston Scientific
CRE™ Pulmonary
12mm / 13.5mm / 15mm

GTIN 08714729456230
REF M00550350
LOT 21481587

08714729456230 20201206 16101481587

GTN

CE 0344

Made in IRELAND
Business & Technology Park
Model Farm Road
Cork, IRELAND

This product may be protected by one or more patents. Patent information can be obtained at <http://www.bostonscientific.com/patents>

STERILE EO

Sterilized using ethylene oxide.

Катетер баллонный дилатационный пульмональный CRE Pulmonary, диаметр баллона: 12 мм/13.5 мм/15 мм; длина баллона 3 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 110 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Общий вид маркировки на оборотной стороне индивидуальной стерильной упаковки изделия.



Катетер баллонный дилатационный пульмональный CRE Pulmonary, диаметр баллона: 12 мм/13.5 мм/15 мм; длина баллона 3 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 110 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Оригинальная этикетка производителя крупным планом

Boston
Scientific

12mm
13.5mm
15mm

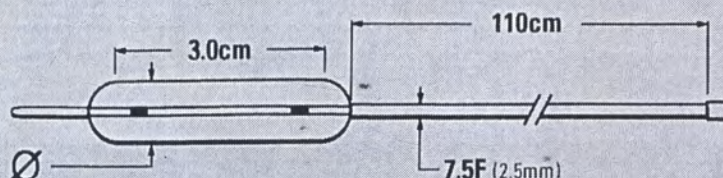
CRE™ Pulmonary

Pulmonary Balloon Dilatation Catheter

Catéter balón de dilatación pulmonar, Cathéter de dilatation à ballonnet pulmonaire, Lungen-Balldilatationskatheter, Catetere dilatatore a palloncino polmonare, Ballondilatatiekatheter voor de longen, 肺用バルーン拡張カテーテル, Ballondilatationskatheter til lunger, Πνευμονικός καθετήρας διαστολής με μπαλόνι, Cateter de Balão para Dilatação Pulmonar, Pulmonal ballongdilataationskatheter, Pulmonális ballonos tágitókatéter, Pulmonální balónkový dilatační katétr, Balonowy cewnik rozszerzający płucny, Pulmonalt ballongdilataationskatheter, Pulmoner Balon Dilatasjon Kateteri

Contents (1)

Ø	mm	12	13.5	15
	(F)	(36)	(40.5)	(45)
Inflation Pressure	ATM	3	4.5	8 *
	(kPa)	(304)	(456)	(811) *
*Maximum Inflation Pressure DO NOT EXCEED				



Includes
Stopcock



≥2.8mm
Minimum Required Working Channel



0.035in (0.89mm)
Recommended Guidewire

GTIN

08714729456230

LOT

21481587

REF

Catalog No.

M00550350

Use By

2020-12-06



90506628-01

Internal BSC Bar Code

92074169-06A

Boston Scientific
CRE™ Pulmonary
12mm / 13.5mm / 15mm
GTIN 08714729456230
REF M00550350
LOT 21481587



Boston Scientific
CRE™ Pulmonary
12mm / 13.5mm / 15mm
GTIN 08714729456230
REF M00550350
LOT 21481587



Boston Scientific
CRE™ Pulmonary
12mm / 13.5mm / 15mm

GTIN 08714729456230
REF M00550350
LOT 21481587



(01)08714729456230(17)201206(10)21481587

GS1

CE 0344

Made in IRELAND
Business & Technology Park
Model Farm Road
Cork, IRELAND

This product may be protected by one or more patents. Patent information can be obtained at <http://www.bostonscientific.com/patents>

STERILE EO Sterilized using
ethylene oxide.

ный дилатационный пульмональный CRE Pulmonary, диаметр баллона: 12 мм/13.5 мм/15 мм; длина баллона 3 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 110 см, в составе:

и;

ная документация.

я этикетка для России с переводом оригинальной этикетки производителя

Катетер баллонный дилатационный CRE для эндоскопических процедур



Содержимое (1)

Катетер баллонный дилатационный пульмональный CRE Pulmonary, диаметр баллона: 12 мм/13.5 мм/15 мм; длина баллона 3 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 110 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.



Includes Stopcock

Включает запорный кран



Minimum required Working Channel $\geq 2.8\text{mm}$

Минимальный необходимый рабочий канал $\geq 2.8\text{mm}$



Recommended Guidewire 0.035in (0.89mm)

Рекомендуемый проводник 0.035дюймов (0.89мм)

Ø	мм	12	13.5	15
	(F)	(36)	(40.5)	(45)
Давление раздувания	ATM	3	4.5	8*
	(кПа)	(304)	(456)	(811)*

*Максимальное давление раздувания
НЕ ПРЕВЫШАТЬ

GTIN

Штриховой код товара

LOT

Партия

REF

№ по каталогу



Использовать до

STERILE EO

Стерилизовано с использованием этиленоксида

Rx Only

Исключительно для практикующих специалистов



Только для однократного применения
Не использовать повторно



Не стерилизовать повторно



Обратитесь к инструкции по использованию



Не использовать, если упаковка повреждена

Это изделие может быть защищено одним или несколькими патентами. Информацию о патентах см. на веб-сайте <http://www.bostonscientific.com/patents>

Ответственный производитель

«Бостон Сайентифик Корпорейшн»
300 Бостон Сайентифик Уэй
Мальборо, Массачусетс
01752, США

Служба поддержки клиентов
в США 888-727-1001

Уполномоченный представитель в ЕС

«Бостон Сайентифик Лимитед»
Бэллбриг Бизнес Парк,
Голуэй, Ирландия

Сделано в Ирландии

Бизнес энд Технолоджи Парк
Модел Фарм Роуд
Корк, Ирландия

CRE™ Pulm

Pulmonary Balloon Dil

Catéter balón de dilatación pulmonar, palloncino polmonare, Ballondilatatie kathéteras διαστολής με μπαλόνι, C tágtókatéter, Pulmonálfalódkov, Balon Dilatasyon Kateteri



Contents (1)

Ø	mm	12	13.5
	(F)	(36)	(40.5)
Inflation Pressure	ATM	3	4.5
	(kPa)	(304)	(456)

*Maximum Inflation Pressure
DO NOT EXCEED

GTIN

REF

Catalog No.



90506628-01

Internal BSC Bar Code

92074169-06A

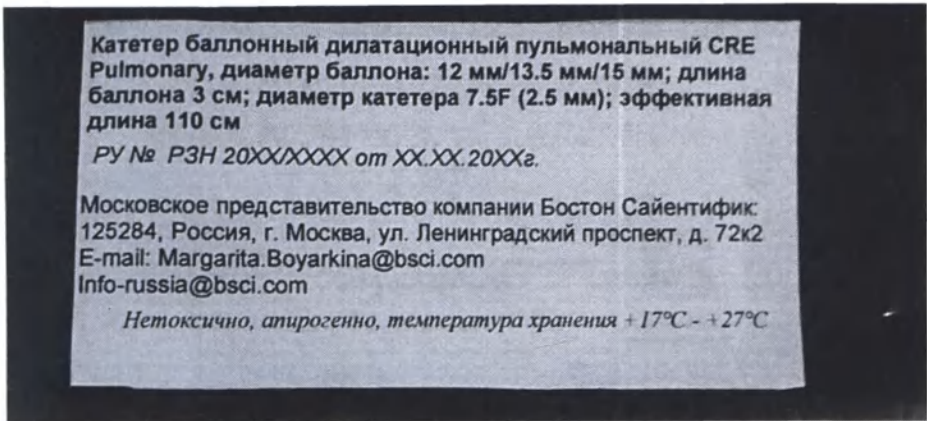
CE 0344

Made in IRELAND

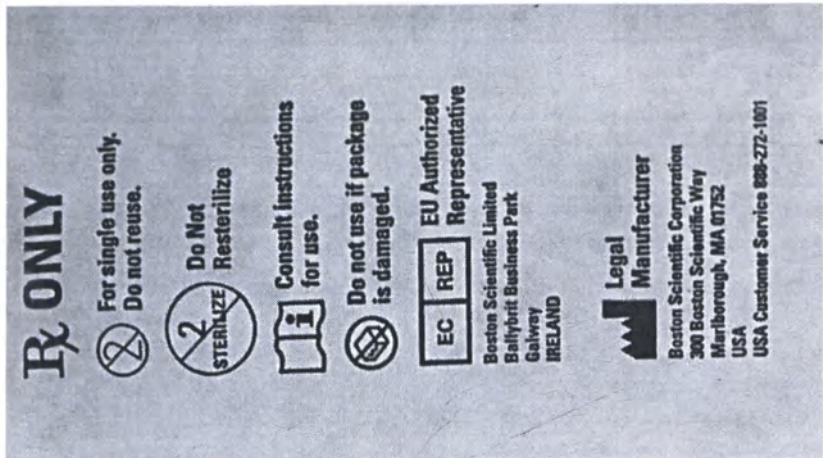
Business & Technology Park
Model Farm Road
Cork, IRELAND

Катетер баллонный дилатационный пульмональный CRE Pulmonary, диаметр баллона: 12 мм/13.5 мм/15 мм; длина баллона 3 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 110 см, в составе:

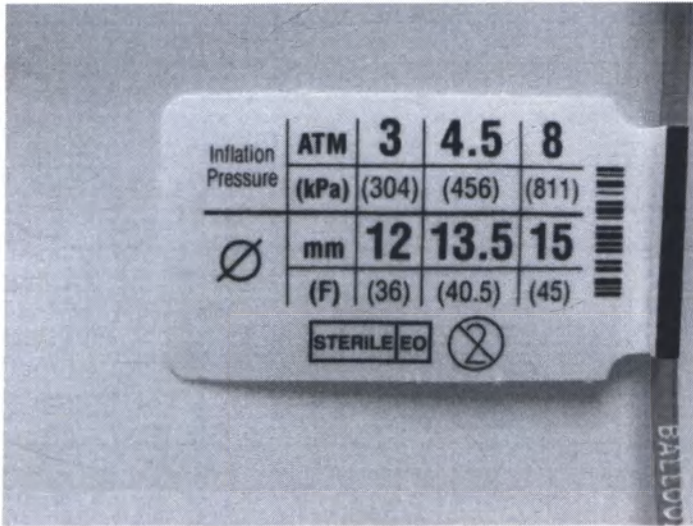
- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.



Дополнительная этикетка для России крупным планом

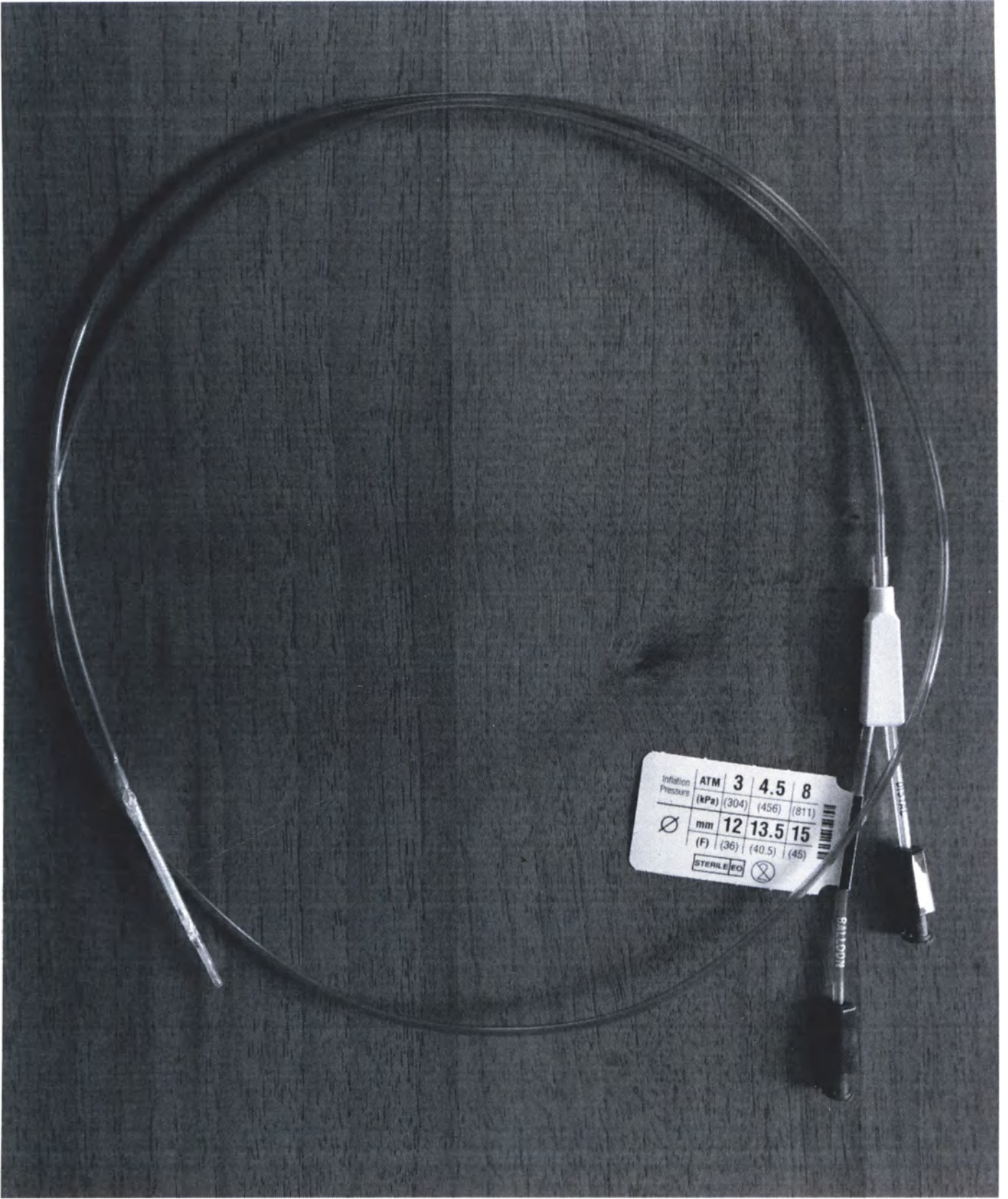


Маркировка, напечатанная на оборотной стороне стерильного пакета крупным планом

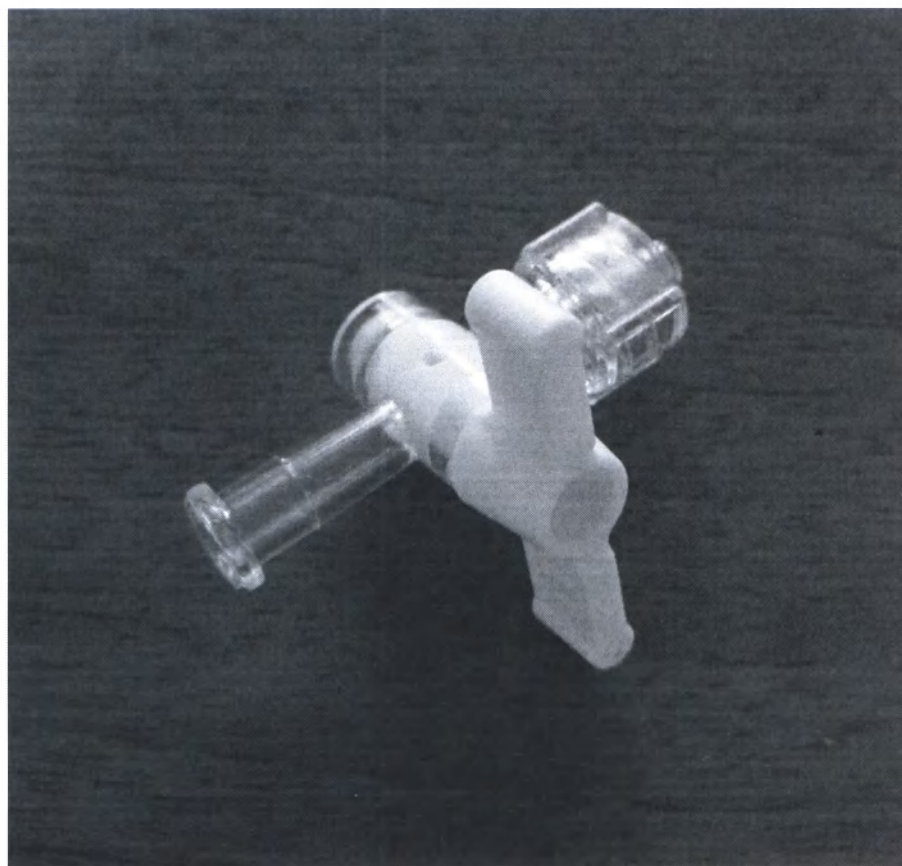


Маркировка на ярлычке катетера

Катетер баллонный дилатационный пульмональный CRE Pulmonary, диаметр баллона: 12 мм/13.5 мм/15 мм; длина баллона 3 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 110 см



Кран запорный, входящий в состав катетера баллонного дилатационного пульмонального CRE Pulmonary, диаметр баллона: 12 мм/13.5 мм/15 мм; длина баллона 3 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 110 см



- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Общий вид маркировки на лицевой стороне индивидуальной стерильной упаковки изделия

Катетер баллонный дилатационный
пищеводный/толстокишечный билатерный проводнический
CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18 мм/19 мм/20 мм,
длина баллона 5,5 см, диаметр катетера 7,5F (2,5 мм),
эффективная длина 240 см.

Р/Н № Р3Н 2000/0000 от XX.XX.2000г.
Московское представительство компании Boston Scientific
125284, Россия, г. Москва, ул. Ленинградский проспект, д. 73к2
E-mail: Margarita.Boyarkina@bsci.com
Info-russia@bsci.com

Нетокично, цитрастено, полимеризуру хромомиз 179

Boston
Scientific

18mm

19mm

20mm

CRE™ PRO Wireguided

ESOPHAGEAL/COLONIC/BILIARY 240cm

Esophageal/Colonic/Biliary Wireguided Balloon Dilatation Catheter

Cathéter de dilatación endoscópica de hilo guido. Cathéter de dilatación por sonda esofágica,colónica o biliar con guía. Esophagus/Colon/Bile.
Ballongdilatatorkatheter mit Führungsseil. Cathéter dilatador de balón para esófago,colón o vena biliar. Dilatationskatheter mit Führungsdraht.
Esofagocólonobiliario dilataciósbalon katéter. Endoszkopikus ballon dilatációs katóder. Ballongdilataciós katéter vezetékkel.
Endoskopisch geführter Ballondilatationskatheter. Endoskopisch geführter Ballondilatationskatheter mit Führungsdraht. Endoskopisch geführter Ballondilatationskatheter mit Führungsdraht.

☒ Contains (1)

Ø	mm	18	19	20
(F)	(S)	(S)	(S)	(S)
Inflation Pressure	ATM	3	4.5	6 *
	(MPa)	(304)	(456)	(580) *

*Maximum Inflation Pressure DO NOT EXCEED

VIC Minimum Required Working Channel
Alimentary Tract ≥2.8mm
Biliary Tract ≥3.7mm

CE Includes Sterilized

GTIN

08714729797593

LOT

21625145

REF Catalog No.

M00558710

Use By

2020-12-17

909006-01

Internal BSC Bar Code

9090667-020

Boston Scientific
CRE™ PRO Wireguided
18mm / 19mm / 20mm
GTIN 08714729797593
REF M00558710
LOT 21625145

Boston Scientific
CRE™ PRO Wireguided
18mm / 19mm / 20mm
GTIN 08714729797593
REF M00558710
LOT 21625145

Boston Scientific
CRE™ PRO Wireguided
18mm / 19mm / 20mm

GTIN 08714729797593
REF M00558710
LOT 21625145

01108714 729797937120121102125145

GSI

CE 0344

Made in IRELAND
Business & Technology Park
Model Farm Road
Cork, IRELAND

This product may be protected by one or more patents. Patent information can be obtained at <http://www.bostonscientific.com/patents>.

STERILE EO

Sterilized using ethylene oxide.

Катетер баллонный датчиковый CRE
для эндоскопических процедур

 **Свойства (1)**

Катетер баллонный датчиковый предназначен для введения в просвет желудочно-кишечного тракта (ЖКТ) ЭКГ-ЭВГ датчиков. Диаметр баллона 19 мм 19 мм 20 мм. Длина баллона 2,3 м. Диаметр катетера 7,5F (2,3 мм); эффективная длина 2,4 м. и состоит из:

- катетера;
- крил катетера;
- диспетчеризационного оборудования.

 **Includes Stopnet** Баллонный датчиковый крил

 **Maximum required Working Channel** Максимальный необходимый рабочий канал

Accessory Tract **2,3 mm** Диаметр рабочего просвета

Waters Tract **2,3 mm** Диаметр трубки

	MM	18	19	20
 Диаметр (внешний)	ATM	(54)	(57)	(60)
 Диаметр (внутренний)	ATM	3	4,5	6*
	(cm)	(304)	(450)	(406*)

* Максимальная эффективная длина 2,4 м. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

GTIN Штриховой код товара

LOT Партия

BET № по каталогу

Полное наименование (до)

STERILIZED Стерилизованный с использованием этиленоксида

Bi Only Искусственный и биорезорбируемый материал

 Только для однократного использования. Не использовать повторно.

 Не стерилизовать повторно.

 Обращаться с изделием как с потенциально биологически активным

 Не использовать, если упаковка повреждена

Этот изделие может быть использовано только на несовместимых пациентах. Информацию о совместимости см. на веб-сайте производителя: www.bioscience.ru (или по телефону 8 800 725 1001)

Ответственный производитель:
Иван Ю. Савельев
Корпорация:
ООО Биосcience Савельев Кэп
Мамбуров, Максимович
01752, США
Служба поддержки клиентов
в США 800-725-1001

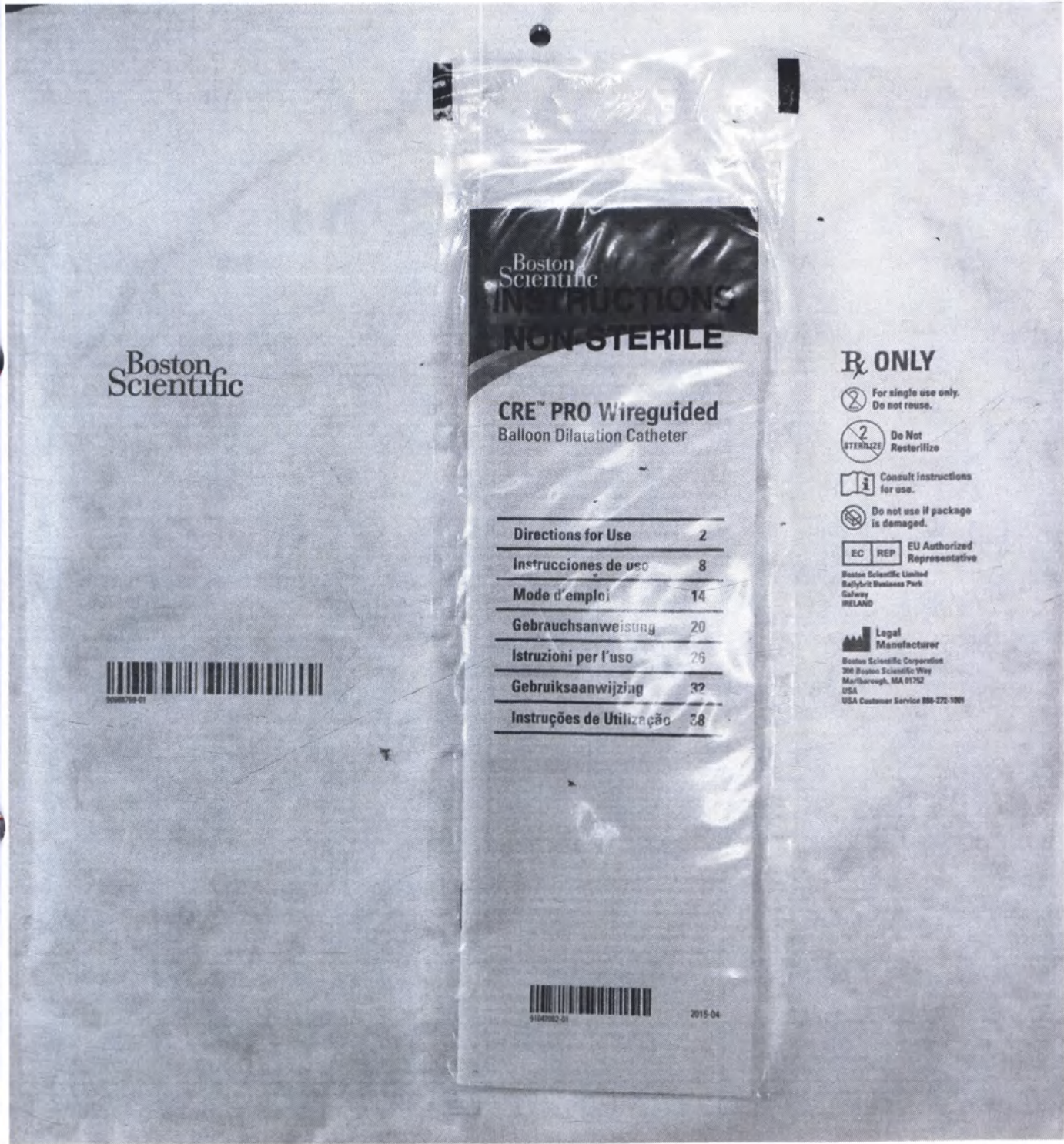
Дополнительный представитель в РФ:
ООО Биосcience Савельев
Тулупов
Богданович
Писка
Савельев, Владимир

Сделано в Израиле.
Бизнес и Технологии Ltd.
Мидель Форт Лод
Бейт-Джан
Израиль

Катетер баллонный дилатационный пищеводный/толстокишечный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18 мм/19 мм/20 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 240 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Общий вид маркировки на оборотной стороне индивидуальной стерильной упаковки изделия.



Катетер баллонный дилатационный пищеводный/толстокишечный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18 мм/19 мм/20 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 240 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Оригинальная этикетка производителя крупным планом

Boston Scientific

18mm
19mm
20mm

CRE™ PRO Wireguided

ESOPHAGEAL/COLONIC/BILIARY 240cm

Esophageal/Colonic/Biliary Wireguided Balloon Dilatation Catheter

Catéter balón de dilatación esofágico/colónico/biliar con guía, Cathéter de dilatation à ballonnet œsophagien/colique/biliaire avec guide, Ösophagus-/Kolon-/Biliar-
 Ballondilatationskatheter mit Führungsdraht, Catetere dilatatore a palloncino per esofago/colon/tratto biliare filoguidato, Overdraadse ballondilatatiekatheter voor
 slokdarm/karteldarm/galsysteem, 食道/結腸/胆管用ワイヤーガイド付バルーン拡張カテーテル, Ballondilatationskatheter med ledetråd til
 øsophagus/colon/galderegange, Καθετήρας διαστολής οισοφάγου/παχέος εντέρου/χοληφόρων με μπαλόνι, καθοδηγούμενος μέσω σύρματος, Cateter de Balão para
 Dilatação com Fio-guia Esofágico/Colônico/Biliar, Ballongdilataionskatheter med ledare för esofagus/colon/gallgång, Nyelőcsőben/vastagbélben/epeutakban használható,
 vezetődírtós ballonos tágitókathéter, Ezofageální/colonický/biliární balónkový dilatační katétr zaváděný po vodiči, Balonowy cewnik rozszerzający
 przełykowy/okrężniczy/zółciowy z prowadnikiem, Ballongdilatajonskatheter med ledetråd til esofagus/colon/gallgang, Özofajyal/Kolonik/Biliyer Kilavuz Tellii Balon
 Dilatasyon Kateteri

Contents (1)

mm	18	19	20
(F)	(54)	(57)	(60)
Inflation Pressure	ATM 3	4.5	6 *
	(kPa) (304)	(456)	(608) *

*Maximum Inflation Pressure
DO NOT EXCEED

WC Minimum Required Working Channel
 Alimentary Tract
 ≥2.8mm
 Biliary Tract
 ≥3.7mm

SC Includes
 (1) Stopcock

GTIN 08714729797593

REF Catalog No. M00558710

LOT 21625145

Use By 2020-12-17

90506628-01

Internal BSC Bar Code

90855867-126

Boston Scientific
 CRE™ PRO Wireguided
 18mm / 19mm / 20mm
GTIN 08714729797593
REF M00558710
LOT 21625145

Boston Scientific
 CRE™ PRO Wireguided
 18mm / 19mm / 20mm
GTIN 08714729797593
REF M00558710
LOT 21625145

Boston Scientific
 CRE™ PRO Wireguided
 18mm / 19mm / 20mm

GTIN 08714729797593
REF M00558710
LOT 21625145

(01)08714729797593(17)201217(10)21625145 GS1

CE 0344

Made in IRELAND
 Business & Technology Park
 Model Farm Road
 Cork, IRELAND

This product may be protected by one or more patents. Patent information can be obtained at <http://www.bostonscientific.com/patents>

STERILE EO Sterilized using ethylene oxide.

Катетер баллонный дилатационный пищеводный/толстокишечный билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18 мм/19 мм/20 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 240 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Дополнительная этикетка для России с переводом оригинальной этикетки производителя

а-Колон-Билиар-
катетер voor
het rād til
kater de Balão para
eutakban használható.
Klavuz Tellli Balon

Required Working Channel
y Tract
n
ect
n
des
cock

21625145

2020-12-17

ific
reguided
20mm
29797593
3710
45

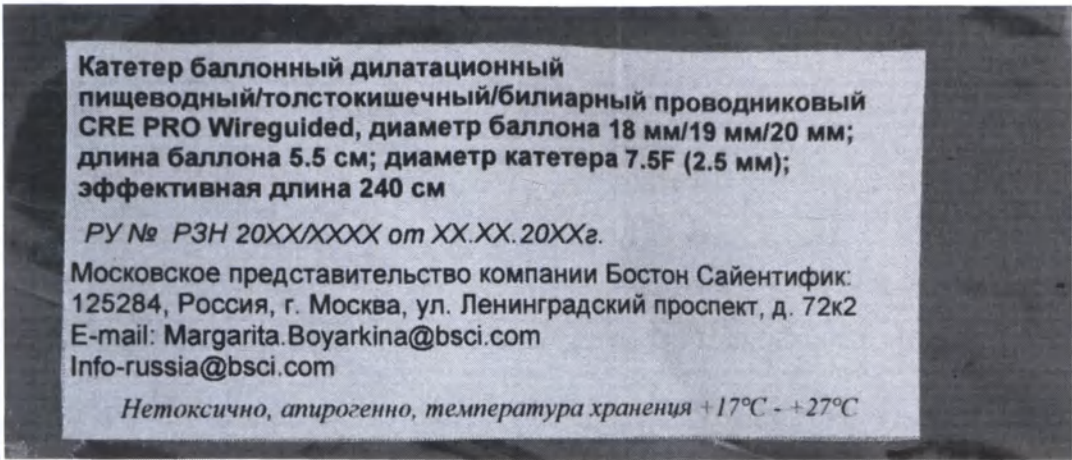
4729797593
558710
55145

Barcode: 651

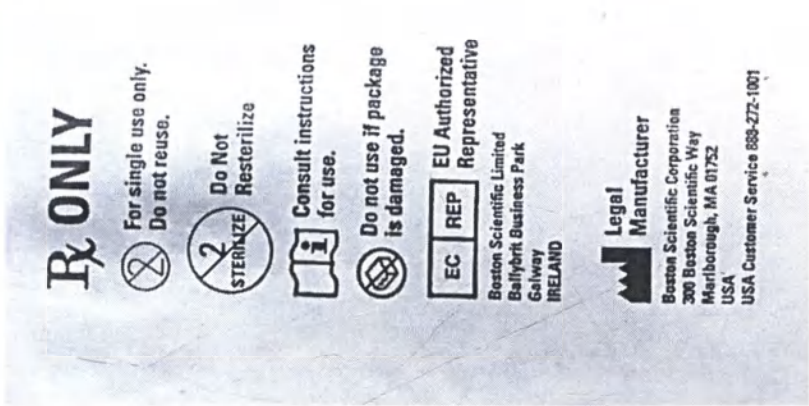
**Катетер баллонный дилатационный CRE
для эндоскопических процедур**

	Содержимое (I)			
Катетер баллонный дилатационный пищеводный/толстокишечный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18 мм/19 мм/20 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 240 см, в составе: - катетер; - кран запорный; - эксплуатационная документация.				
	Includes Stopcock	Включает запорный кран		
	Minimum required Working Channel	Минимальный необходимый рабочий канал		
Alimentary Tract ≥2.8mm Biliary Tract ≥3.7mm		Пищеварительный тракт ≥2.8mm Жёлчные пути ≥3.7mm		
	мм	18	19	20
	(F)	(54)	(57)	(60)
Давление раздувания	ATM	3	4.5	6*
	(кПа)	(304)	(456)	(608)*
*Максимальное давление раздувания НЕ ПРЕВЫШАТЬ				
GTIN	Штриховой код товара			
LOT	Партия			
REF	№ по каталогу			
	Использовать до			
STERILE EO	Стерилизовано с использованием этиленоксида			
Rx Only	Исключительно для практикующих специалистов			
	Только для однократного применения Не использовать повторно			
	Не стерилизовать повторно			
	Обратитесь к инструкции по использованию			
	Не использовать, если упаковка повреждена			
Это изделие может быть защищено одним или несколькими патентами. Информацию о патентах см. на веб-сайте http://www.bostonscientific.com/patents				
Ответственный производитель «Бостон Сайентифик Корпорейшн» 300 Бостон Сайентифик Уэй Мальборо, Массачусетс 01752, США Служба поддержки клиентов в США 888-727-1001		Уполномоченный представитель в ЕС «Бостон Сайентифик Лимитед» Бэллбриг Бизнес Парк, Голуэй, Ирландия		
Сделано в Ирландии Бизнес энд Технолоджи Парк Модел Фарм Роуд Корк, Ирландия				

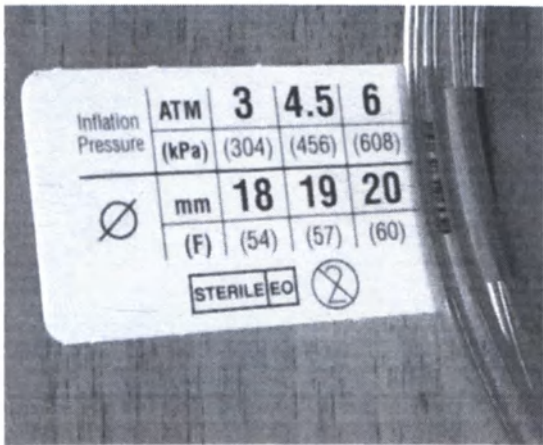
- Катетер баллонный дилатационный пищеводный/толстокишечный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18 мм/19 мм/20 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 240 см, в составе:
- катетер;
 - кран запорный;
 - эксплуатационная документация.



Дополнительная этикетка для России крупным планом



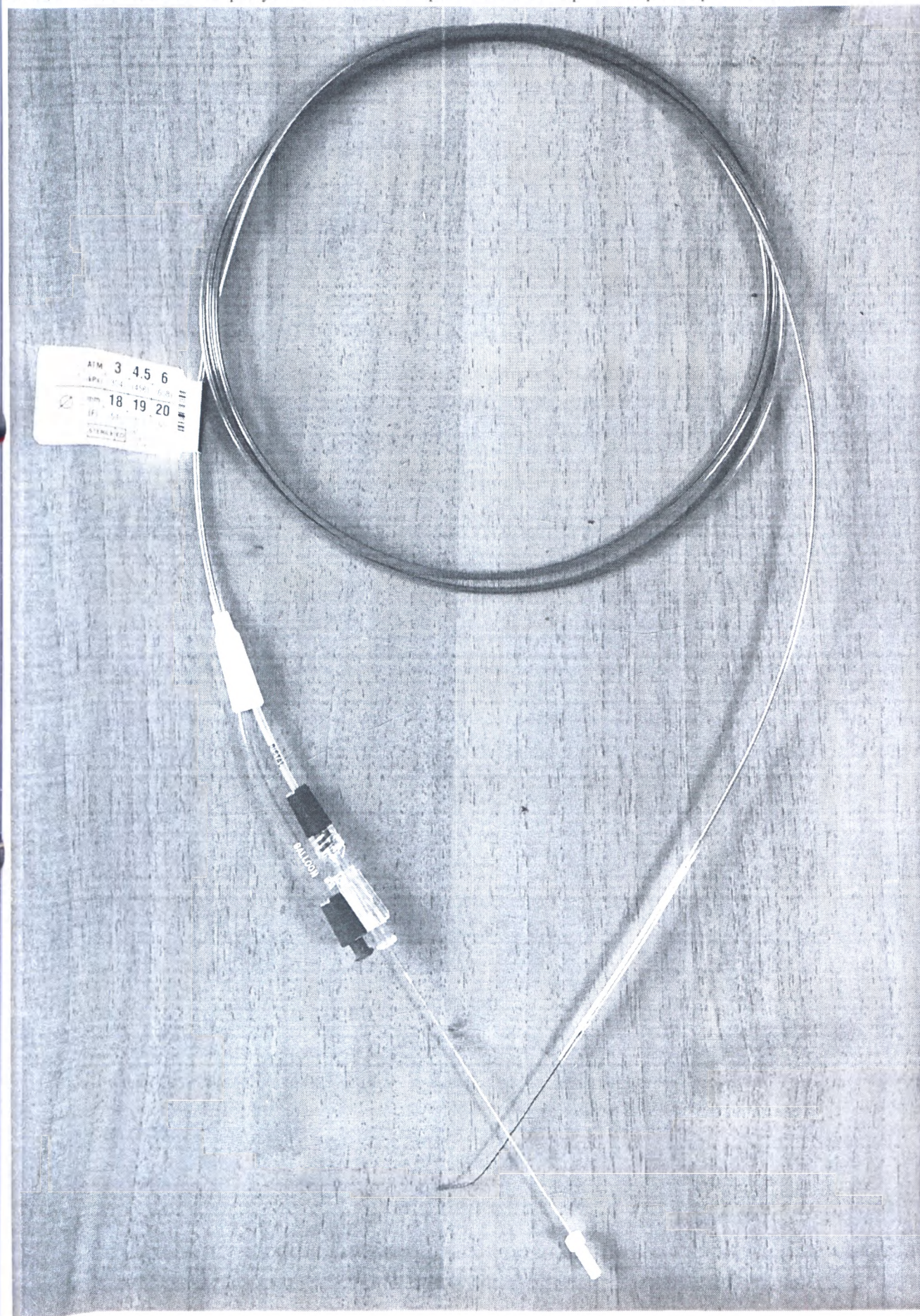
Маркировка, напечатанная на оборотной стороне стерильного пакета крупным планом



Маркировка на ярлычке катетера

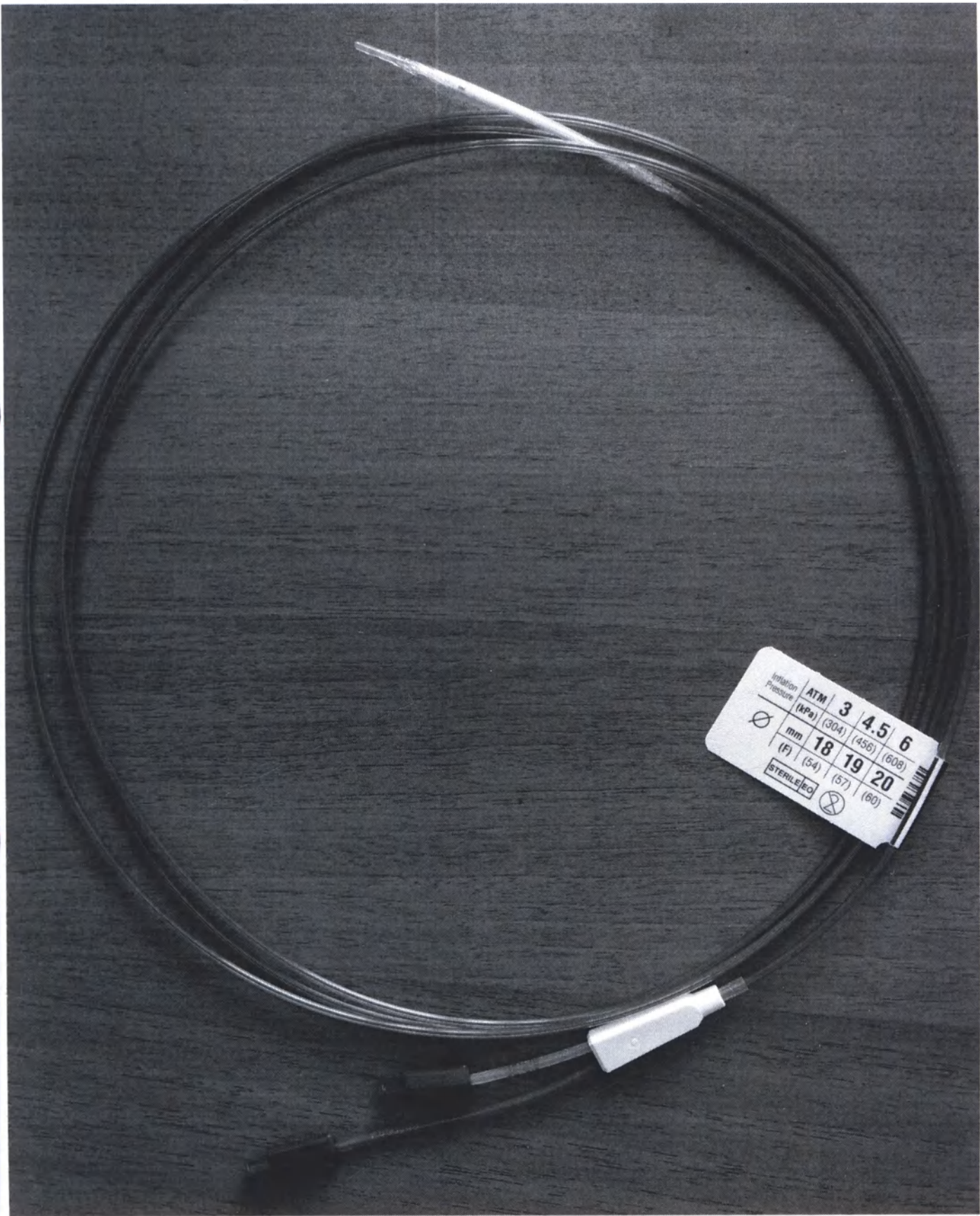
Катетер баллонный дилатационный пищеводный/толстокишечный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18 мм/19 мм/20 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 240 см.

Общий вид изделия с предустановленным проводником и фиксатором проводника.

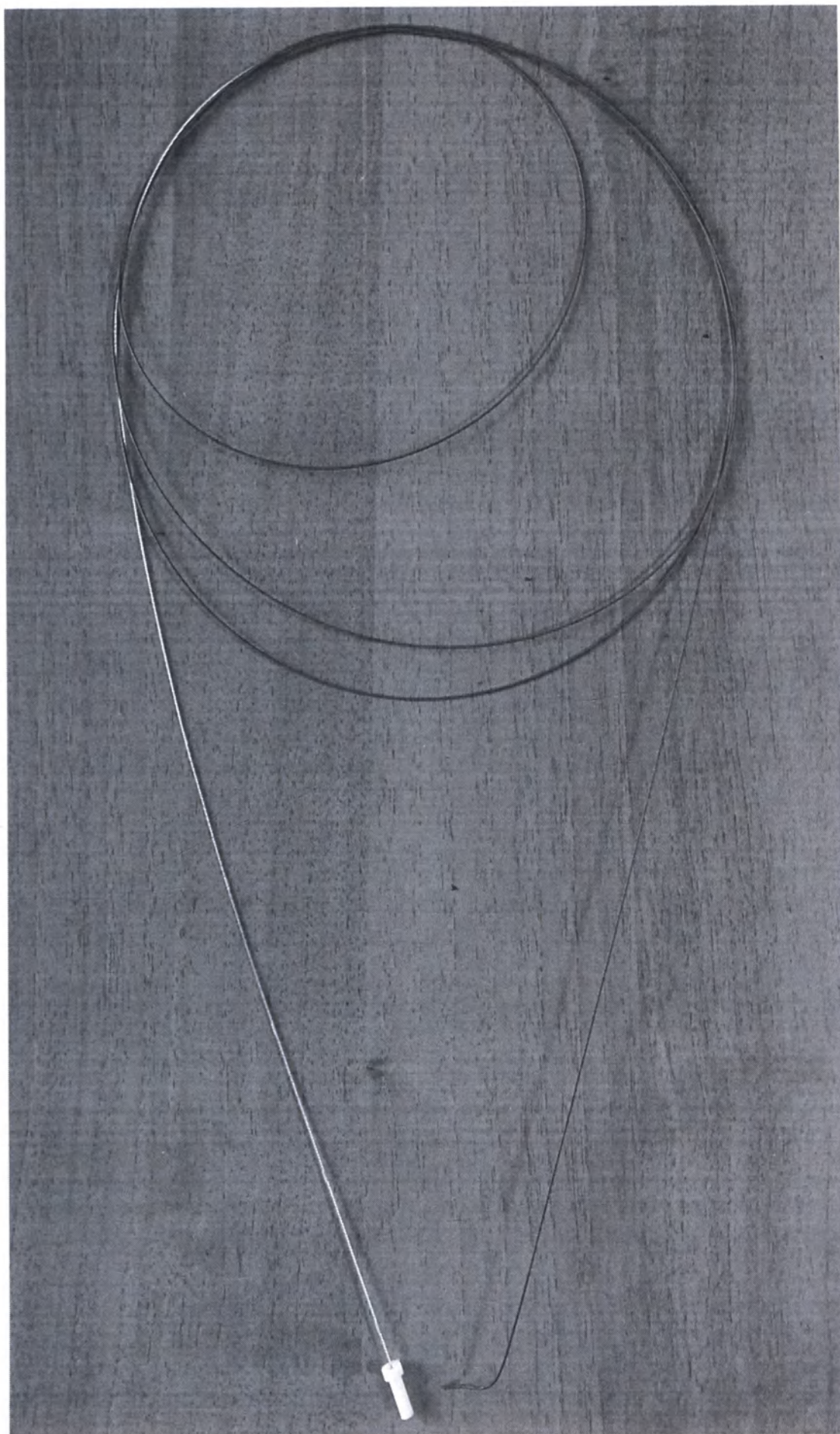


Катетер баллонный дилатационный пищеводный/толстокишечный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18 мм/19 мм/20 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 240 см.

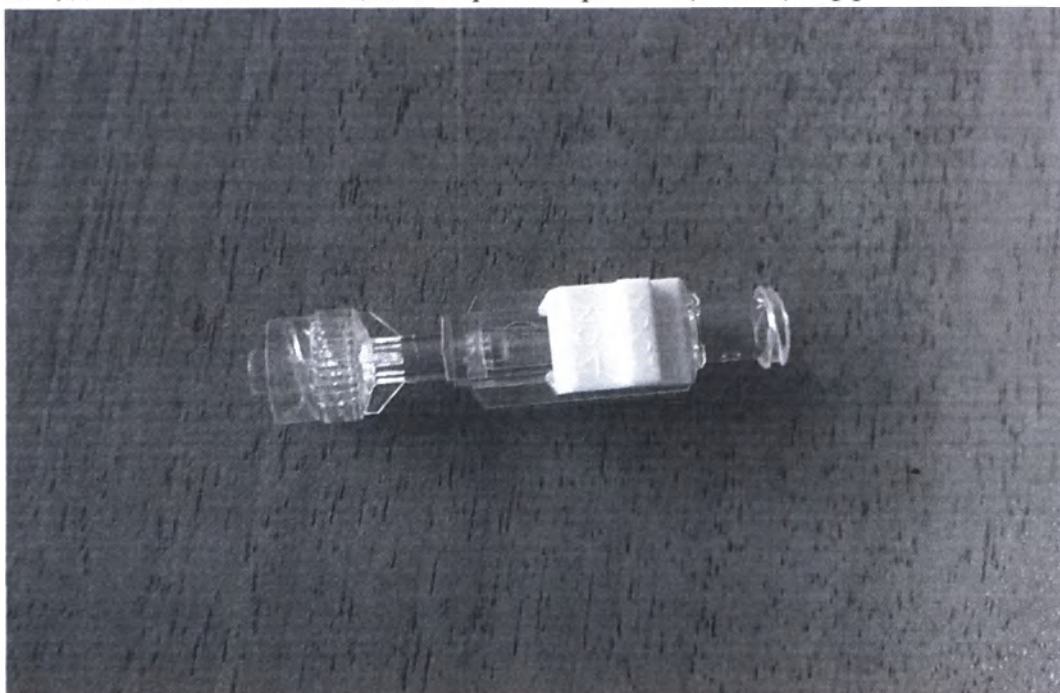
Общий вид изделия без предустановленного проводника и фиксатора проводника.



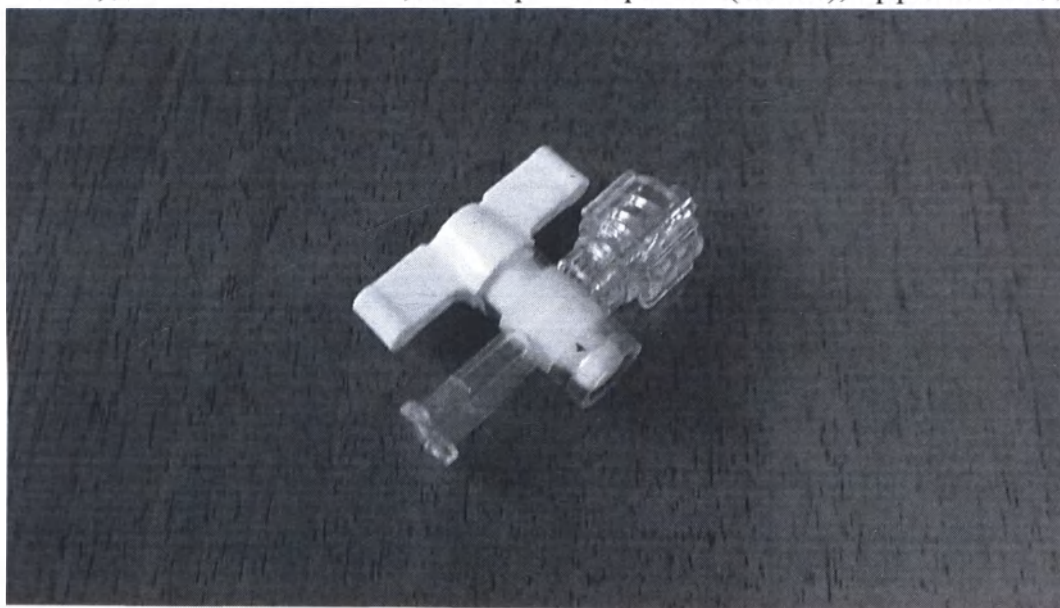
Проводник, поставляемый предустановленным в катетер баллонный дилатационный
пищеводный/толстокишечный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18
мм/19 мм/20 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 240 см.



Фиксатор для проводника, поставляемый предустановленным на катетер баллонный дилатационный пищеводный/толстокишечный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18 мм/19 мм/20 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 240 см.



Кран запорный, входящий в состав катетера баллонного дилатационного пищеводного/толстокишечного/билиарного проводникового CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 18 мм/19 мм/20 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 240 см



- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

КАТЕТЕР Баллонный дилатационный
медицинский для эндовидеолитического провизирования С
PRO Wings®. Катетер баллона 10 мм/1 м/12 мм;
диаметр баллона 2,5 мм диаметр катетера 7,5F (2,5 мм);
эффективная длина 180 см
Р/У: P3N 2000XXXXX от XXX.XXX.20XX
Московское представительство компании Бостон Сайентифик
125284, Россия, г. Москва, ул. Ленинградский проспект, д. 72к2
E-mail: Margarita.Boyarkina@bci.com
info.russia@bci.com

Boston
Scientific

10mm
11mm
12mm

CRE™ PRO Wireguided

ESOPHAGEAL/PYLORIC/BILIARY 180cm

Esophageal/Pyloric/Biliary Wireguided Balloon Dilatation Catheter

Catheter ballon de dilatation guidé par fil directeur. Cathéter de dilatation à ballonnet œsophagien/pylorique/biliaire avec guide. Esophageal-Pyloric-Biliary Balloon Dilatation Catheter with Wireguide. Catetore de dilatare a balloonete per esofago/pilorico/biliare con guida. Oesophageale pylorobiliaire catheter voor ballonverwijding met draadgids. 食道、幽门/胆管用ワイヤーガイド付バルーン拡張カテーテル。Ballon-dilatationscatheter met leidende draad. Dilatacijscherm met draad geleid. Esophageal-Pyloric-Biliary Balloon Dilatation Catheter with Wireguide. Esophageal-Pyloric-Biliary Balloon Dilatation Catheter with Wireguide. Esophageal-Pyloric-Biliary Balloon Dilatation Catheter with Wireguide. Esophageal-Pyloric-Biliary Balloon Dilatation Catheter with Wireguide. Esophageal-Pyloric-Biliary Balloon Dilatation Catheter with Wireguide.

(1)

	mm	10	11	12
	in	(3/8)	(3/8)	(3/8)
Inflation Pressure	ATM	3	5	8*
	(kPa)	(304)	(507)	(811)*

*Maximum Inflation Pressure
DO NOT EXCEED

0.035in (0.89mm) x 230cm

5.5cm

180cm

7.5F (2.5mm)

Minimum Required Working Channel
Accessory tract

≥2.8mm

Biliary Tract

≥3.2mm

Includes
Stepcock

GTIN

08714729797500

LOT

21625017

REF Catalog No.

M00558620

Use By

2020-12-17

9000628-01

Internal BSC Bar Code

8105867-070

Boston Scientific
CRE™ PRO Wireguided
180cm / 180cm / 180cm
GTIN 08714729797500
REF M00558620
EXP 21625017

Boston Scientific
CRE™ PRO Wireguided
180cm / 180cm / 180cm
GTIN 08714729797500
REF M00558620
EXP 21625017

Boston Scientific
CRE™ PRO Wireguided
10mm / 11mm / 12mm

GTIN 08714729797500
REF M00558620
EXP 21625017

01 68 714 729 797 500 12 01 1 0107 120207

651

CE 0344

Made in IRELAND
Business & Technology Park
Model Farm Road
Cork, IRELAND

This product may be protected by one or more patents. Patent information can be obtained at <http://www.bostonscientific.com/patents>

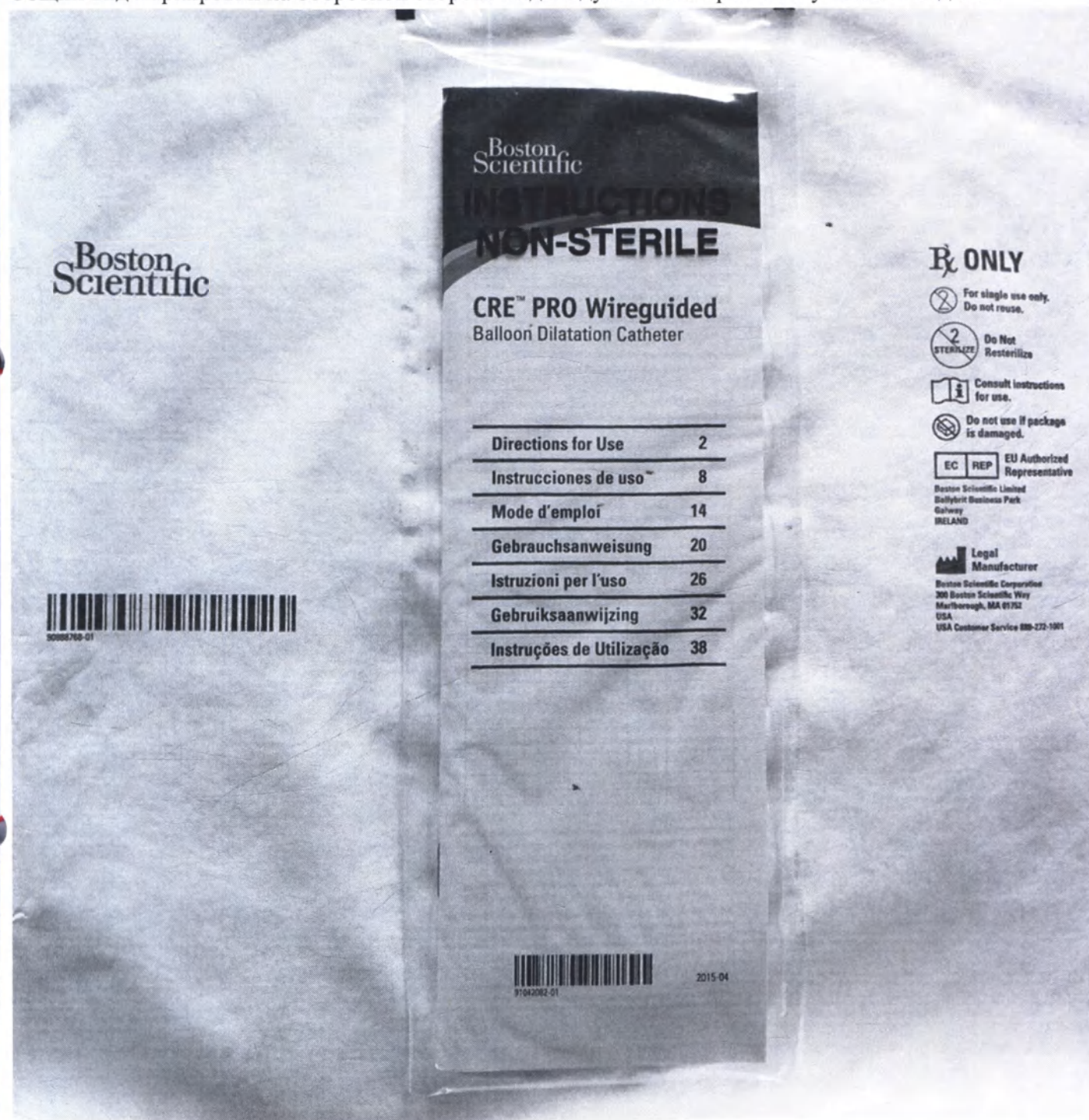
STERILE EO Sterilized using ethylene oxide

Катетер биологичный биоматериалов CRE для индукционных процедур					
Содержание (1)					
Катетер биологичный биоматериалов интегрируемый с ультразвуковым излучением CRE PRO Integrated , диаметр катетера 10 мм/12 мм/15 мм; длина баллона 3-5 см; диаметр канюли 7-9 мм (2-5 мм); эффективная длина 180 см, в комплект: - канюля; - крышка канюли;					
*Информационная документация:					
	Includes Scope		Включает катетерный шланг		
	Minimum required Working Volume [L/min]		Минимальный необходимый рабочий объем		
Altimetry Tract ≥2.5mm			Дифференциальный уровень		
Biliary Tract ≥3.7mm			Желчные пути		
			≥3.7mm		
	NOW (1)	10 (10)	11 (11)	12 (12)	
Литровые расходуемые	ATM (atm)	3 (304)	5 (507)	8* (811)	12*
*Максимальные значения расхода HE-PHF3421/ATF					
	Штрихкод от поставщика				
	Партия				
	№ по каталогу				
Использовать до:					
	Стерилизованный с использованием этиленоксида				
	Не использовать для внутривенного введения и/или для внутримышечной инъекции				
	Только для диагностического применения. Не использовать повторно.				
	Не стерилизовать повторно.				
	Обратиться к производителю по вопросам переработки.				
	Не использовать, если указанное повреждено.				
Это изделие может быть заменено одним или несколькими патентами. Информацию о патентах см. на веб-сайте: http://www.biotechscientific.com/patents					
Оптисистемный производитель «Боснен Сайдентифик Корпорейшн» 300 Боснен Сайдентифик Уэй, Махоброу, Массачусеттс: 01752, США			Уполномоченный представитель в ЕС: «Боснен Сайдентифик Лимитед» Боллестрин Бизнес Парк, Глоустер, Глoucestershire		
Служба поддержки клиентов в США 888-727-1001					
Сделано в Ирландии Биотек Индустриэлз Лтд Маунт Фэрра Роуд, Коук Виллс, Дублин 15					

Катетер баллонный дилатационный пищеводный/желудочный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 10 мм/11 мм/12 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 180 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Общий вид маркировки на оборотной стороне индивидуальной стерильной упаковки изделия



Катетер баллонный дилатационный пищеводный/желудочный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 10 мм/11 мм/12 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 180 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Маркировка изделия с лицевой стороны стерильного пакета

Boston
Scientific

10mm
11mm
12mm

CRE™ PRO Wireguided

ESOPHAGEAL/PYLORIC/BILIARY 180cm

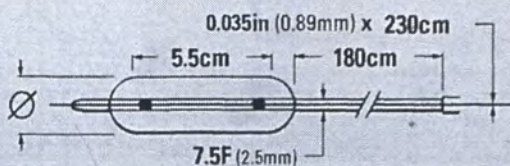
Esophageal/Pyloric/Biliary Wireguided Balloon Dilatation Catheter

Cateter balón de dilatación esofágico/pilórico/biliar con guía, Cathéter de dilatación à ballonnet œsophagien/pylorique/biliaire avec guide, Ösophagus-/Pylorus-/Biliär-Balondilatationskatheter mit Führungsdraht, Catetere dilatatore a palloncino per esofago/piloro/tratto biliare filoguidato, Overdradse ballondilatatiekatheter voor slokdarm/magapoort/galsysteem, 食道/幽門/胆管用ワイヤーガイド付バルーン拡張カテーテル, Ballondilatationskatheter med ledetråd til esofagus/pylorus/galdegangene, Καθετήρας διαστολής οισοφάγου/πυλωρού/χοληφόρων με μπαλόνι, καθοδηγούμενος μέσω σύρματος, Cateter de Balão para Dilatação com Fio-guia Esofágico/Pilórico/Biliar, Ballongdilataionskatheter med ledare för esofagus/pylorus/gallgång, Nyelcsőben/pilorusban/epeutakban használható, vezetősíródos ballonos tágitókátéter, Ezofageální/pylorický/biliární balonkový dilatační katétr zavedený po vodiči, Balonowy cewnik rozszerzający przełykowy/odźwiernikowy/zółciowy z prowadnikiem, Ballongdilatajonskatheter med ledetråd til esofagus/pylorus/gallgang, Özofajiyal/Pilorik/Biliyer Kılavuz Tellii Balon Dilatasyon Kateteri

Contents (1)

mm	10	11	12
(F)	(30)	(33)	(36)
Inflation Pressure	ATM 3 5 8 *		
	(kPa) (304) (507) (811) *		

*Maximum Inflation Pressure DO NOT EXCEED



WC Minimum Required Working Channel
Alimentary Tract
≥2.8mm
Biliary Tract
≥3.2mm
SC (1) Includes Stopcock

GTIN

08714729797500

LOT

21625017

REF Catalog No.

M00558620

Use By

2020-12-17



90506628-01

Internal BSC Bar Code

90955867-03G

Boston Scientific
CRE™ PRO Wireguided
10mm / 11mm / 12mm
GTIN 08714729797500
REF M00558620
LOT 21625017



Boston Scientific
CRE™ PRO Wireguided
10mm / 11mm / 12mm
GTIN 08714729797500
REF M00558620
LOT 21625017



Boston Scientific
CRE™ PRO Wireguided
10mm / 11mm / 12mm

GTIN 08714729797500
REF M00558620
LOT 21625017



(01)08714729797500(17)201217(10)21625017 GS1

CE 0344

Made in IRELAND
Business & Technology Park
Model Farm Road
Cork, IRELAND

This product may be protected by one or more patents. Patent information can be obtained at <http://www.bostonscientific.com/patents>

STERILE EO Sterilized using ethylene oxide.

Катетер баллонный дилатационный пищеводный/желудочный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 10 мм/11 мм/12 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 180 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Дополнительная этикетка для России с переводом оригинальной этикетки производителя

11mm
12mm

guide, Ösophagus-/Pylorus-/Biliär-
se ballondilatatiekatheter voor
nkskateter med ledetråd til
rúppuotoc, Cateter de Balão para
/pilorusban/epéutakban használható,
ik rozszerzający
ofajiyal/Pilorik/Biliyer Kılavuz Telli Balon

WC Minimum Required Working Channel
Alimentary Tract
≥2.8mm
Biliary Tract
≥3.2mm

SC Includes
(1) Stopcock

21625017

2020-12-17

Boston Scientific
CRE™ PRO Wireguided
10mm / 11mm / 12mm
GTIN 08714729797500
REF M00558620
LOT 21625017

GTIN 08714729797500
REF M00558620
LOT 21625017



21710121625017 GS1

Катетер баллонный дилатационный CRE для эндоскопических процедур

Содержимое (1)

Катетер баллонный дилатационный пищеводный/желудочный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 10 мм/11 мм/12 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 180 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

Includes Stopcock Включает запорный кран

Minimum required Working Channel Минимальный необходимый рабочий канал

Alimentary Tract ≥2.8mm
Biliary Tract ≥3.7mm

Пищеварительный тракт ≥2.8mm
Желчные пути ≥3.7mm

Ø	мм	10	11	12
(F)		(30)	(33)	(36)
Давление раздувания	ATM	3	5	8*
	(кПа)	(304)	(507)	(811)*

*Максимальное давление раздувания НЕ ПРЕВЫШАТЬ

GTIN Штриховой код товара

LOT Партия

REF № по каталогу

STERILE EO Стерилизовано с использованием этиленоксида

Rx Only Исключительно для практикующих специалистов

Использовать до

Только для однократного применения Не использовать повторно

Не стерилизовать повторно

Обратиться к инструкции по использованию

Не использовать, если упаковка повреждена

Это изделие может быть защищено одним или несколькими патентами. Информацию о патентах см. на веб-сайте <http://www.bostonscientific.com/patents>

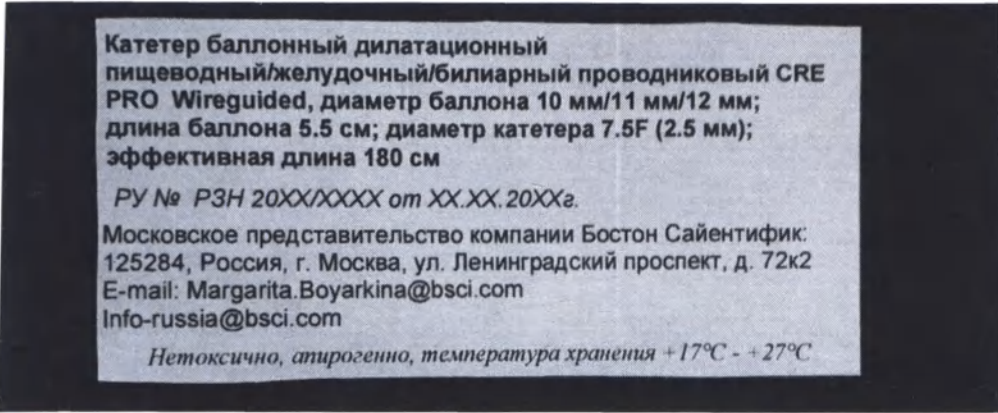
Ответственный производитель «Бостон Сайентифик Корпорейшн»
300 Бостон Сайентифик Уэй
Мальборо, Массачусетс
01752, США
Служба поддержки клиентов в США 888-727-1001

Уполномоченный представитель в ЕС «Бостон Сайентифик Лимитед»
Бэллбриг Бизнес Парк,
Голуэй, Ирландия

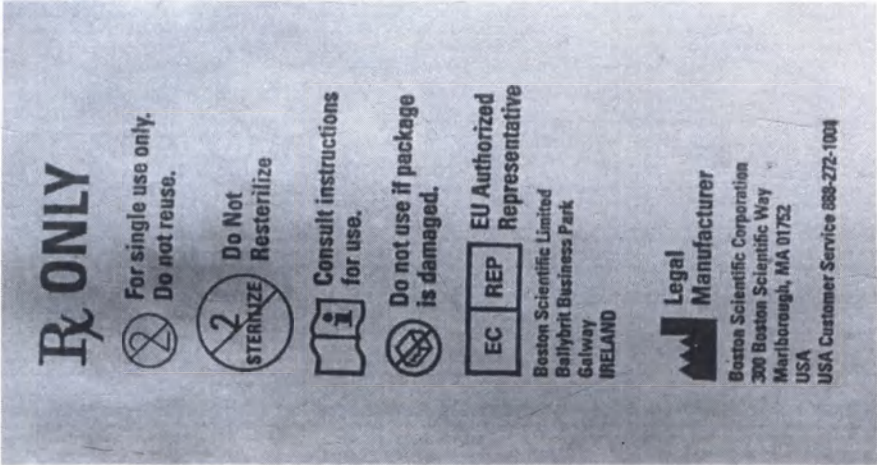
Сделано в Ирландии
Бизнес энд Технолоджи Парк
Модел Фарм Роуд
Корк, Ирландия

Катетер баллонный дилатационный пищеводный/желудочный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 10 мм/11 мм/12 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 180 см, в составе:

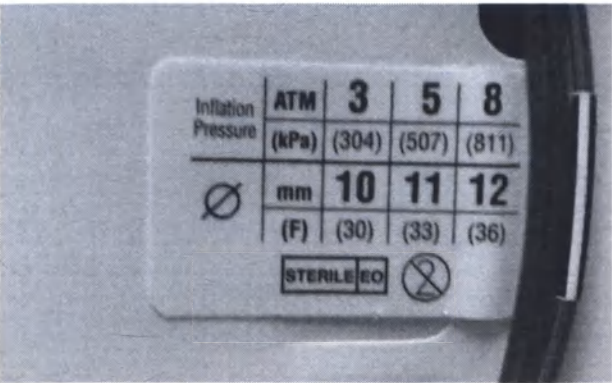
- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.



Дополнительная этикетка для России крупным планом



Маркировка, напечатанная на оборотной стороне стерильного пакета крупным планом

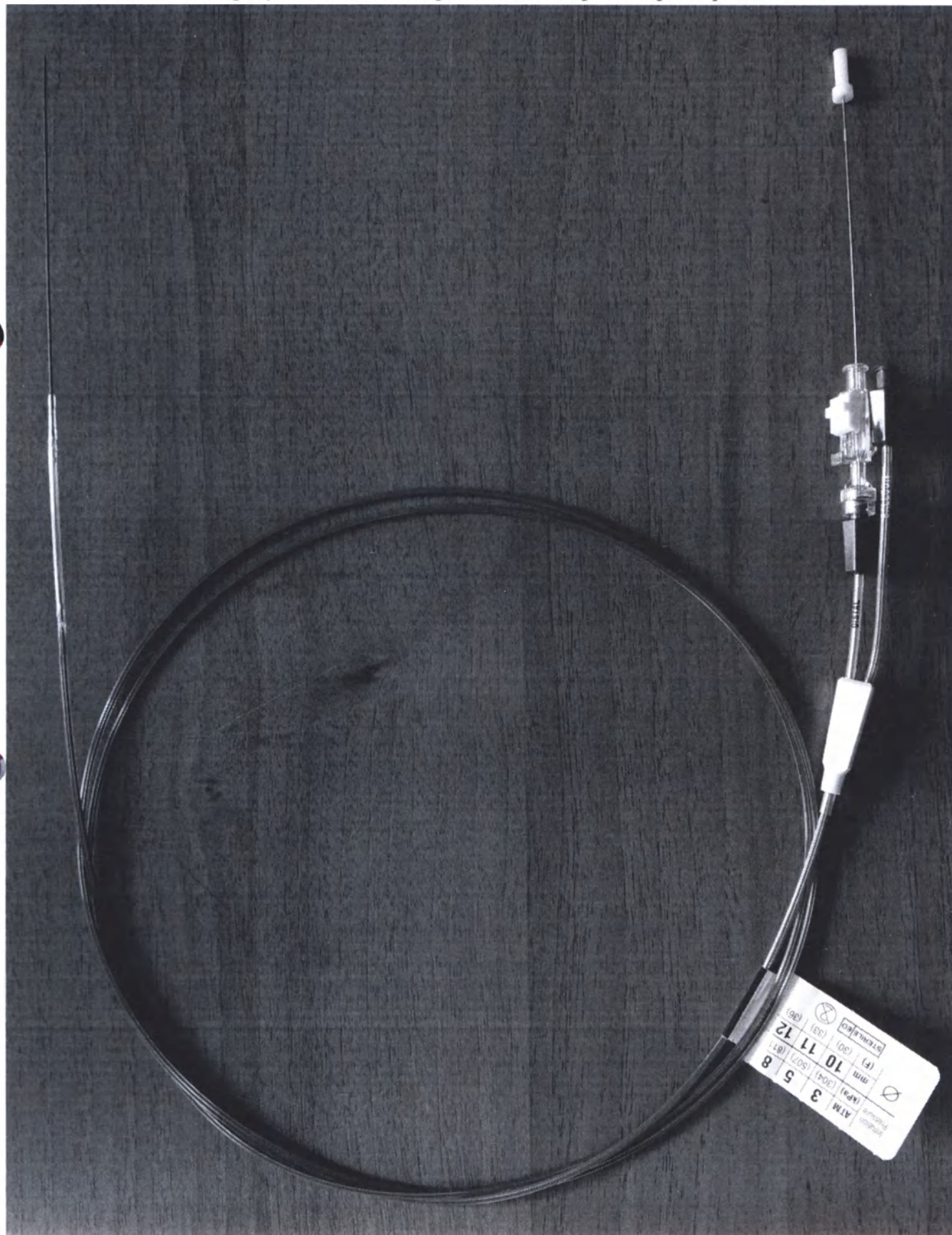


Маркировка на ярлычке катетера

Катетер баллонный дилатационный пищеводный/желудочный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 10 мм/11 мм/12 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 180 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

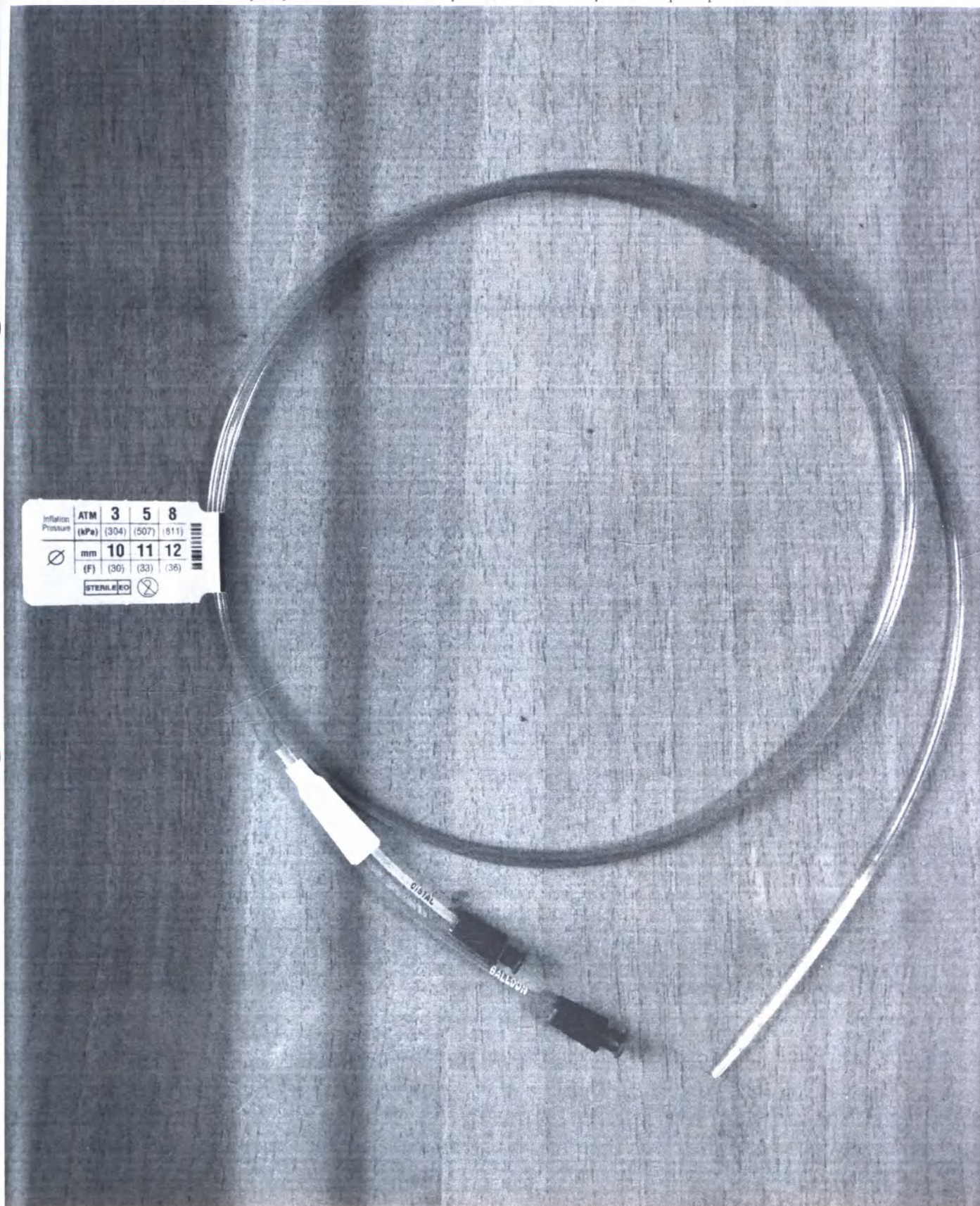
Общий вид изделия с предустановленным проводником и фиксатором проводника



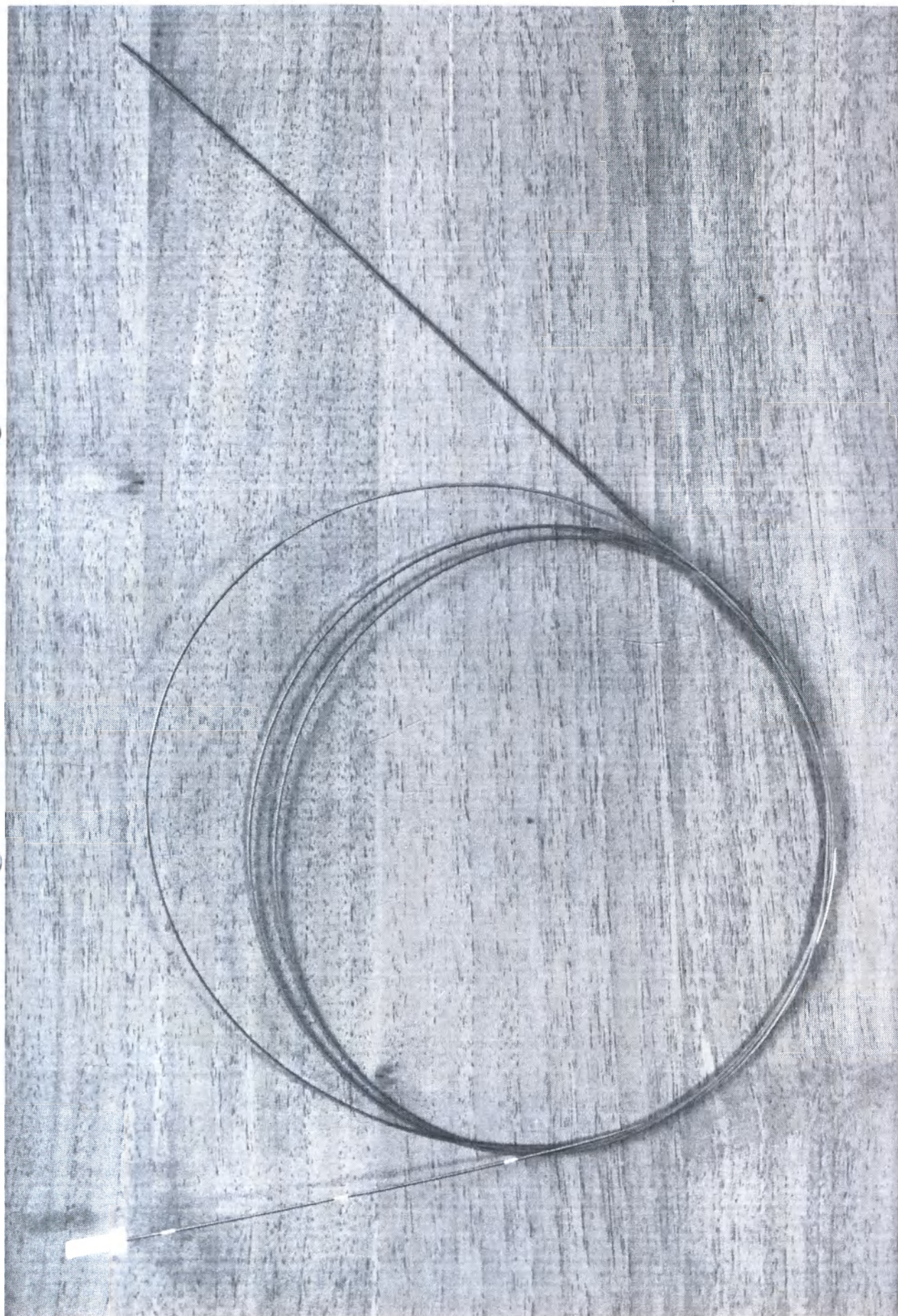
Катетер баллонный дилатационный пищеводный/желудочный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 10 мм/11 мм/12 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 180 см, в составе:

- катетер;
- кран запорный;
- эксплуатационная документация.

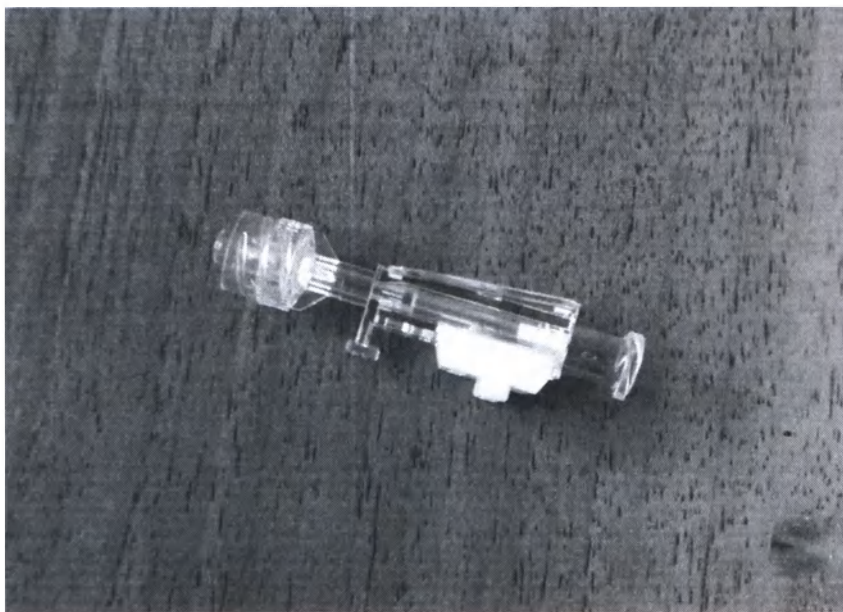
Общий вид изделия без предустановленного проводником и фиксатора проводника



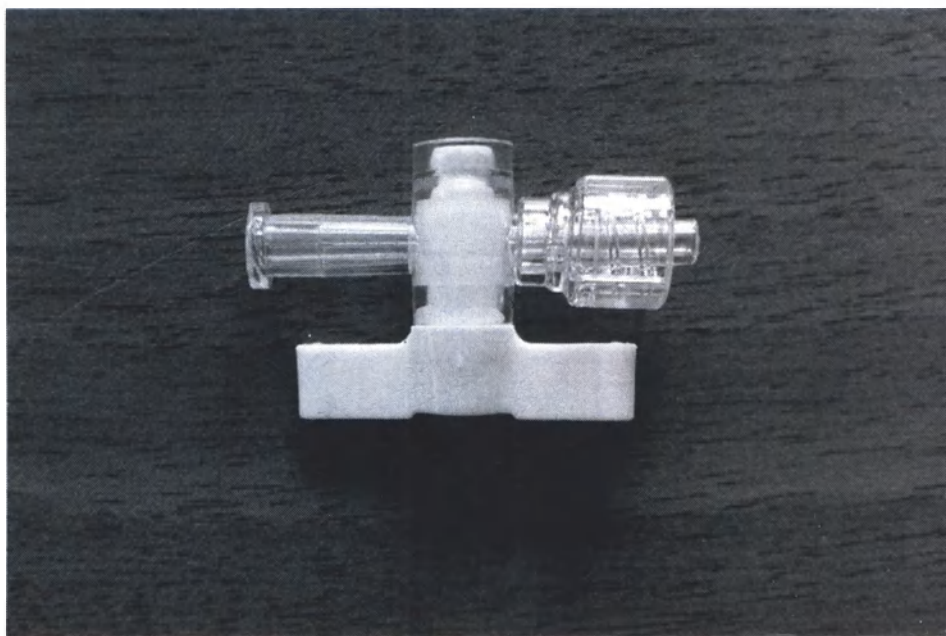
Проводник, поставляемый предустановленным в катетер баллонный дилатационный
пищеводный/желудочный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 10
мм/11 мм/12 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 180 см.



Фиксатор для проводника, поставляемый предустановленным на катетер баллонный дилатационный пищеводный/желудочный/билиарный проводниковый CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 10 мм/11 мм/12 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 180 см



Кран запорный, входящий в состав катетера баллонного дилатационного пищеводного/желудочного/билиарного проводникового CRE PRO Wireguided, диаметр баллона 10 мм/11 мм/12 мм; длина баллона 5.5 см; диаметр катетера 7.5F (2.5 мм); эффективная длина 180 см



Прошито, пронумеровано
(26 лист(ов))
скреплено печатью

